



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

IV # 258667

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

VEWL.# _____

I-171 : Yes, No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM Pham Văn Khue
Last Middle First

Current Address 212/138 Ng. Huu Canh St., Tp. H.C Minh

Date of Birth 1946 Place of Birth My Tho

Previous Occupation (before 1975) Captain (Budd. Chaplain)
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 05/24/75 To 09/09/87

3. SPONSOR'S NAME: Huong Tich Buddhist Temple

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared: _____

Fam van Klun⁹
14-2-46
Clugao Nuy Tho
ai 158 N^o 1^o h^o
c^ong FI GI
HCM



Phạm Văn Khuê
Thức Thiên Tán



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION
P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THƠ
NGUYỄN THỊ HANH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIỆP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THƠ
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HANH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIỆP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

January 2, 1991

The Honorable John McCain
United States Senate
SR-III
Washington, D.C. 20510

Dear Senator McCain:

The Families of Vietnamese Political Prisoners Association would like to request your assistance on behalf of the following Buddhist Chaplains, Pastors and Priests.

These people have served their country and fellow parishoners well, and have done so without financial compensation for themselves. They are now prepared to leave to countries of their choice; however, the Vietnamese Government requires payment prior to the issuance of exit visas.

They have no financial means by which to meet this obligation due to the fact that all monies received were for the church they served and they did not receive payment for their services.

We would like to ask your intervention with the Vietnamese Government to permit the issuance of exit permits to:

Nguyen Van Long - born 1922, IV # 263-377
Former Lieutenant Colonel
Director of Service of Buddhist Chaplains

Huynh Nhat Thanh - born November 14, 1942
IV #256-577
Former Major, Buddhist Chaplain

Dang Minh Tam - born in 1930
IV #256-578
Former Major, Buddhist Chaplain

Pham Van Khue - born 1946
IV # 258-667
Former Captain, Buddhist Chaplain

The Honorable John McCain
United State Senate
January 2, 1991
Page Two

Tran Van Tung - born June 2, 1941
IV # 256-574
Former Captain, Buddhist Chaplain

Nguyen Dinh Chuong - born February 11, 1940
IV # 90207
Former Reeducation Evangelical Missionary Pastor
(2 years in Reeducation)

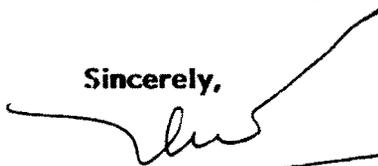
Attached for your review is also a list of some of the Christian Pastors/Chaplains who were former re-education detainees, desiring to come to the United States.

We believe that your request on their behalf will serve to expedite the processing procedure.

Should you have any questions and/or concerns, or should you require additional information, please feel free to contact me.

Thanking you in advance for your consideration of this request and your continued support of our endeavors.

Sincerely,



(Mrs.) Khuc Minh Tho
President

KMT/Irh
Attachment

LIST OF SOME CHRISTIAN PASTORS OR CHAPLAINS AND CHRISTIANS, FORMER RE-EDUCATION DETAINEES, WANTING IN USA

NAME & ADDRESS IN VIETNAM	DOB MOYR	ARRESTED MOYR	YR#	IV #	VEUL#	SPONSOR NAME & ADDRESS	REMARK
<u>CHRISTIANS</u>							
LE VAN THUAN 17 Ben Nguyen Duy Q.8, HCM	0736	0075	7	539064	15366	UNIV BAPTIST CHURCH 2200 San Antonio St Austin, TX 78705	
LY CONG PHUOC 136/17 Dang Van Ngu Phu Nhuan, HCM	0436	0075	5	74811	25409	NGUYEN THI HANH 102 Honeysuckle Ln Cary, NC 27511	
NGUYEN CONG NGUYEN 237/109 Hoang Dao Q.3, HCM	0135	0575	6	46114		NGUYEN CONG DIEN 14926 Laurel Grove Cr Irvine, CA 92680	
NGUYEN HUU DICH 72 Nguyen Dinh Chieu Q.1, HCM	0033	0675	9	5283		NGUYEN THI LIEN 14156 Tedford Whittier, CA 90604	
NGUYEN HUU NAM 36/62B Lam Son Binh Thanh, HCM	0027	0575	9	46198	19386	SUZANE KIM NGUYEN 23122 Carlow Rd Torrance, CA 90505	
NGUYEN HUU NGHIEM 94 Da Nam, Cau Chu Y Q.8, HCM	1138	0675	6	45908	54310	REV. NGUYEN HUU LICH 620 NE 113th Av Portland, OR 97220	
NGUYEN NGOC ANH 12 Hoa Hung Q.10, HCM	0751	0676	7			NGUYEN VAN SAO 6111 Amherst Av Springfield, VA 22150	
NGUYEN TAN DOM 171 Duong So 6 Phuoc Binh, Thu Duc	0042	0575	2	515340		NGUYEN HIEN LE 17082 Kampen Ln Huntington Beach, CA 92647	



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THƠ
NGUYỄN THỊ HANH
NGUYỄN QUỲNH GIÀO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIỆP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.Ư.
Executive Board

KHÚC MINH THƠ
President
NGUYỄN QUỲNH GIÀO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HANH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIỆP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

April 5, 1989

The Honorable Robert L. Funseth
Senior Deputy Assistant Secretary of State
Bureau of Refugee Programs
Department of State
Washington, D.C. 20520

Dear Mr. Funseth:

On behalf of the Families of Vietnamese Political Prisoners Association
I am writing to you in reference to the following persons:

- *** Nguyen Van Long - born 1922, IV# 263-377
Former Lieutenant Colonel
Director of Service of Buddhist Chaplains
- *** Huynh Nhat Thanh - born November 14, 1942, IV# 256-577
Former Major, Buddhist Chaplain
- *** Dang Minh Tam - born in 1930, IV# 256-578
Former Major, Buddhist Chaplain
- *** Pham Van Khue - born 1946
Former Captain, Buddhist Chaplain
IV# 258-667
- *** Tran Van Tung - born June 2, 1941
Former Captain, Buddhist Chaplain
IV# 256-574
- *** Nguyen Dinh Chuong
Former Reed.
Evangelical
Missionary Pastor.
born Feb. 11, 40
IV# 90207
(2 years in Re-ed.)

We would like to request that you ask ODP to give the above former political prisoners their Letter of Introduction (LOI). These men were released from re-education camp in September 1987; however, they were not permitted to return to the temple to continue their duties.

For your ready reference and review I have enclosed extensive paperwork and documentation on each person listed above.

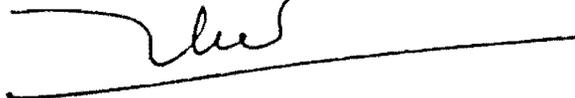
The Honorable Robert L. Funseth
Senior Deputy Assistant Secretary of State
Page Two
April 5, 1989

In addition, it might be helpful for you to know that we have received communication from the Huong Tich Buddhist Temple located in Los Angeles, California. In essence, they are saying that they would be willing to sponsor these five former re-education camp detainees once they are permitted to relocate to the United States.

Again, any assistance you can provide in seeing that they are presented with their Letter of Introduction would be most appreciative.

Please feel free to contact me if you have any questions, and/or concerns or if you feel the need for more information.

Sincerely,



Khuc Minh Tho
President

*****NOTATION**

We were advised that Nguyen Van Long, former Lieutenant Colonel, Director of Service of Buddhist Chaplains, is the only person who does not have his Certificate of Release. When he was released from the re-education camp he was given this document; however, the local government in the area where he lives had him surrender this document and failed to give it back to him. Therefore, we have attached a copy of the List of Chaplains of Old Saigon Regime who enjoyed amnesty on the occasion of National Day 2 September 1987; and as you can see, Nguyen Van Long's name appears number two (2) on the list. We would therefore, like to see the list used in lieu of the Certificate of Release for Nguyen Van Long.



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THƠ
NGUYỄN THỊ HANH
NGUYỄN QUỲNH GIÀO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIỆP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THƠ
President
NGUYỄN QUỲNH GIÀO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HANH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIỆP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

April 5, 1989

The Honorable Robert L. Funseth
Senior Deputy Assistant Secretary of State
Bureau of Refugee Programs
Department of State
Washington, D.C. 20520

Dear Mr. Funseth:

On behalf of the Families of Vietnamese Political Prisoners Association
I am writing to you in reference to the following persons:

*** Nguyen Van Long - born 1922
Former Lieutenant Colonel
Director of Service of Buddhist Chaplains

*** Huynh Nhat Thanh - born November 14, 1942
Former Major, Buddhist Chaplain

*** Dang Minh Tam - born in 1930
Former Major, Buddhist Chaplain

*** Pham Van Khue - born 1946
Former Captain, Buddhist Chaplain

*** Tran Van Tung - born June 2, 1941
Former Captain, Buddhist Chaplain

*** Nguyen Dinh Chuong
Former Reed.
Evangelical
Missionary Pastor.

We would like to request that you ask ODP to give the above former political prisoners their Letter of Introduction (LOI). These men were released from re-education camp in September 1987; however, they were not permitted to return to the temple to continue their duties.

For your ready reference and review I have enclosed extensive paperwork and documentation on each person listed above.

The Honorable Robert L. Funseth
Senior Deputy Assistant Secretary of State
Page Two
April 5, 1989

In addition, it might be helpful for you to know that we have received communication from the Huong Tich Buddhist Temple located in Los Angeles, California. In essence, they are saying that they would be willing to sponsor these five former re-education camp detainees once they are permitted to relocate to the United States.

Again, any assistance you can provide in seeing that they are presented with their Letter of Introduction would be most appreciative.

Please feel free to contact me if you have any questions, and/or concerns or if you feel the need for more information.

Sincerely,



Khuc Minh Tho
President

*****NOTATION**

We were advised that Nguyen Van Long, former Lieutenant Colonel, Director of Service of Buddhist Chaplains, is the only person who does not have his Certificate of Release. When he was released from the re-education camp he was given this document; however, the local government in the area where he lives had him surrender this document and failed to give it back to him. Therefore, we have attached a copy of the List of Chaplains of Old Saigon Regime who enjoyed amnesty on the occasion of National Day 2 September 1987; and as you can see, Nguyen Van Long's name appears number two (2) on the list. We would therefore, like to see the list used in lieu of the Certificate of Release for Nguyen Van Long.



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THƠ
NGUYỄN THỊ HANH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIẾP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THƠ
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HANH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIẾP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

April 5, 1989

The Honorable Robert L. Funseth
Senior Deputy Assistant Secretary of State
Bureau of Refugee Programs
Department of State
Washington, D.C. 20520

Dear Mr. Funseth:

On behalf of the Families of Vietnamese Political Prisoners Association
I am writing to you in reference to the following persons:

- *** Nguyen Van Long - born 1922
Former Lieutenant Colonel
Director of Service of Buddhist Chaplains
- *** Huynh Nhat Thanh - born November 14, 1942
Former Major, Buddhist Chaplain
- *** Dang Minh Tam - born in 1930
Former Major, Buddhist Chaplain
- *** Pham Van Khue - born 1946
Former Captain, Buddhist Chaplain
- *** Tran Van Tung - born June 2, 1941
Former Captain, Buddhist Chaplain
- *** Nguyen Dinh Chuong
Former Reed.
Evangelical
Missionary Pastor.

We would like to request that you ask ODP to give the above former political prisoners their Letter of Introduction (LOI). These men were released from re-education camp in September 1987; however, they were not permitted to return to the temple to continue their duties.

For your ready reference and review I have enclosed extensive paperwork and documentation on each person listed above.

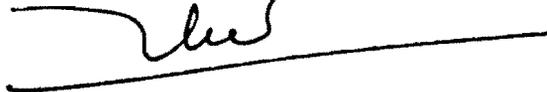
The Honorable Robert L. Funseth
Senior Deputy Assistant Secretary of State
Page Two
April 5, 1989

In addition, it might be helpful for you to know that we have received communication from the Huong Tich Buddhist Temple located in Los Angeles, California. In essence, they are saying that they would be willing to sponsor these five former re-education camp detainees once they are permitted to relocate to the United States.

Again, any assistance you can provide in seeing that they are presented with their Letter of Introduction would be most appreciative.

Please feel free to contact me if you have any questions and/or concerns or if you feel the need for more information.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Khuc Minh Tho', written over a horizontal line.

Khuc Minh Tho
President

*****NOTATION**

We were advised that Nguyen Van Long, former Lieutenant Colonel, Director of Service of Buddhist Chaplains, is the only person who does not have his Certificate of Release. When he was released from the re-education camp he was given this document; however, the local government in the area where he lives had him surrender this document and failed to give it back to him. Therefore, we have attached a copy of the List of Chaplains of Old Saigon Regime who enjoyed amnesty on the occasion of National Day 2 September 1987; and as you can see, Nguyen Van Long's name appears number two (2) on the list. We would therefore, like to see the list used in lieu of the Certificate of Release for Nguyen Van Long.



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

January 16, 1990

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THƠ
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIỆP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Mrs. Nancy B. Dyke
Director
International Programs and Public Diplomacy
National Security Council
Washington, D.C. 20506

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THƠ
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Dear Mrs. Dyke:

On behalf of the Families of Vietnamese Political Prisoners Association I am writing to you in reference to the following persons:

*** Nguyen Van Long - born 1922
Former Lieutenant Colonel
Director of Service of Buddhist Chaplains

Huynh Nhat Thanh - born November 14, 1942
Former Major, Buddhist Chaplain

Dang Minh Tam - born in 1930
Former Major, Buddhist Chaplain

Pham Van Khue - born 1946
Former Captain, Buddhist Chaplain

Tran Van Tung - born June 2, 1941
Former Captain, Buddhist Chaplain

Le Huynh Long - born 1947
Former Captain, Protestant Chaplain

Nguyen Dinh Chuong - born Noemver 02, 1940
Former Reeducation Center Detainee
Evangelical Missionary Pastor

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIỆP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

We would like to request you ask the Socialist Republic of Vietnam to let the above former political prisoners come to the United States of America according to their agreement with the US government on July 30, 1989.

These men were released from re-education camp in September 1987 or 1980 or 1988; however, they were not permitted to return to the temple or church to continue their duties.

For your ready reference and review I have enclosed extensive paperwork and documentation on each person listed above.

Mrs. Nancy B. Dyke
Director
International Programs
& Public Diplomacy
January 16, 1990
Page 2

Furthermore, it might be helpful to let you know that the Huong Tich Buddhist Temple in Los Angeles, California, and the Overseas Vietnamese Church Conference, said they would be very willing to sponsor these men when they come.

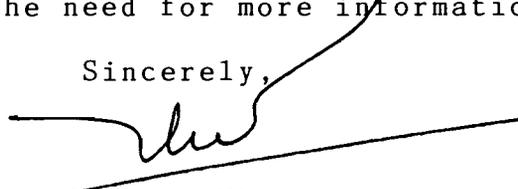
We also need your help to resolve the following two issues:

- a) We propose that if it is possible, please help us with an amendment to the INS to let the children and wives of those political prisoners that either died in camps or died after being released from camps, be allowed to resettle under the fathers/husbands status as political prisoners.
- b) Another issue that has surfaced is that of the military officers who committed suicide on April 30, 1975. We propose that the United States allow the wives and children of these officers emigrate to the United States. We realize and understand that there are cases where there is no apparent evidence of the officer's death; however, there are a number of cases that are well documented and we believe that those officers whose heroic deaths, recognized by the world, should be given serious consideration.

Those are the urgent issues which we would like to request your consideration and intervention on behalf of miserable persons.

Please feel free to contact me if you have any questions and/or concerns or if you feel the need for more information.

Sincerely,



(Mrs.) Khuc Minh Tho
President

*Notation:

We were advised that Nguyen van Long, former Lt. Colonel, Director of Service of Buddhist Chaplains, is the only person who does not have his Certificate of Release. When he was released from the re-education camp he has given this document; however, the local government in the area where he lives had him surrender this document and failed to give it back to him. Therefore, we have attached a copy of the list of Chaplains of Old Saigon Regim who enjoyed amnesty of the occasion of National Day 2 September 1987; and as you can see, Nguyen van Long's name appears number two (2) on the list. We would, therefore, like to see the list be used in lieu of the Certificate of Release for Nguyen van Long.



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

January 16, 1990

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THƠ
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIẾP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Mrs. Nancy B. Dyke
Director
International Programs and Public Diplomacy
National Security Council
Washington, D.C. 20506

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THƠ
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Dear Mrs. Dyke:

On behalf of the Families of Vietnamese Political Prisoners Association I am writing to you in reference to the following persons:

*** Nguyen Van Long - born 1922
Former Lieutenant Colonel
Director of Service of Buddhist Chaplains

Huynh Nhat Thanh - born November 14, 1942
Former Major, Buddhist Chaplain

Dang Minh Tam - born in 1930
Former Major, Buddhist Chaplain

Pham Van Khue - born 1946
Former Captain, Buddhist Chaplain

Tran Van Tung - born June 2, 1941
Former Captain, Buddhist Chaplain

Le Huynh Long - born 1947
Former Captain, Protestant Chaplain

Nguyen Dinh Chuong - born Noemver 02, 1940
Former Reeducation Center Detainee
Evangelical Missionary Pastor

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIẾP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

We would like to request you ask the Socialist Republic of Vietnam to let the above former political prisoners come to the United States of America according to their agreement with the US government on July 30, 1989.

These men were released from re-education camp in September 1987 or 1980 or 1988; however, they were not permitted to return to the temple or church to continue their duties.

For your ready reference and review I have enclosed extensive paperwork and documentation on each person listed above.

Mrs. Nancy B. Dyke
Director
International Programs
& Public Diplomacy
January 16, 1990
Page 2

Furthermore, it might be helpful to let you know that the Huong Tich Buddhist Temple in Los Angeles, California, and the Overseas Vietnamese Church Conference, said they would be very willing to sponsor these men when they come.

We also need your help to resolve the following two issues:

- a) We propose that if it is possible, please help us with an amendment to the INS to let the children and wives of those political prisoners that either died in camps or died after being released from camps, be allowed to resettle under the fathers/husbands status as political prisoners.
- b) Another issue that has surfaced is that of the military officers who committed suicide on April 30, 1975. We propose that the United States allow the wives and children of these officers emigrate to the United States. We realize and understand that there are cases where there is no apparent evidence of the officer's death; however, there are a number of cases that are well documented and we believe that those officers whose heroic deaths, recognized by the world, should be given serious consideration.

Those are the urgent issues which we would like to request your consideration and intervention on behalf of miserable persons.

Please feel free to contact me if you have any questions and/or concerns or if you feel the need for more information.

Sincerely,



(Mrs.) Khuc Minh Tho
President

*Notation:

We were advised that Nguyen van Long, former Lt. Colonel, Director of Service of Buddhist Chaplains, is the only person who does not have his Certificate of Release. When he was released from the re-education camp he has given this document; however, the local government in the area where he lives had him surrender this document and failed to give it back to him. Therefore, we have attached a copy of the list of Chaplains of Old Saigon Regim who enjoyed amnesty of the occasion of National Day 2 September 1987; and as you can see, Nguyen van Long's name appears number two (2) on the list. We would, therefore, like to see the list be used in lieu of the Certificate of Release for Nguyen van Long.



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

January 16, 1990

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THƠ
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIỆP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Mrs. Nancy B. Dyke
Director
International Programs and Public Diplomacy
National Security Council
Washington, D.C. 20506

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THƠ
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Dear Mrs. Dyke:

On behalf of the Families of Vietnamese Political Prisoners Association I am writing to you in reference to the following persons:

*** Nguyen Van Long - born 1922
Former Lieutenant Colonel
Director of Service of Buddhist Chaplains

Huynh Nhat Thanh - born November 14, 1942
Former Major, Buddhist Chaplain

Dang Minh Tam - born in 1930
Former Major, Buddhist Chaplain

Pham Van Khue - born 1946
Former Captain, Buddhist Chaplain

Tran Van Tung - born June 2, 1941
Former Captain, Buddhist Chaplain

Le Huynh Long - born 1947
Former Captain, Protestant Chaplain

Nguyen Dinh Chuong - born Noemver 02, 1940
Former Reeducation Center Detainee
Evangelical Missionary Pastor

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIỆP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

We would like to request you ask the Socialist Republic of Vietnam to let the above former political prisoners come to the United States of America according to their agreement with the US government on July 30, 1989.

These men were released from re-education camp in September 1987 or 1980 or 1988; however, they were not permitted to return to the temple or church to continue their duties.

For your ready reference and review I have enclosed extensive paperwork and documentation on each person listed above.

Mrs. Nancy B. Dyke
Director
International Programs
& Public Diplomacy
January 16, 1990
Page 2

Furthermore, it might be helpful to let you know that the Huong Tich Buddhist Temple in Los Angeles, California, and the Overseas Vietnamese Church Conference, said they would be very willing to sponsor these men when they come.

We also need your help to resolve the following two issues:

- a) We propose that if it is possible, please help us with an amendment to the INS to let the children and wives of those political prisoners that either died in camps or died after being released from camps, be allowed to resettle under the fathers/husbands status as political prisoners.
- b) Another issue that has surfaced is that of the military officers who committed suicide on April 30, 1975. We propose that the United States allow the wives and children of these officers emigrate to the United States. We realize and understand that there are cases where there is no apparent evidence of the officer's death; however, there are a number of cases that are well documented and we believe that those officers whose heroic deaths, recognized by the world, should be given serious consideration.

Those are the urgent issues which we would like to request your consideration and intervention on behalf of miserable persons.

Please feel free to contact me if you have any questions and/or concerns or if you feel the need for more information.

Sincerely,



(Mrs.) Khuc Minh Tho
President

*Notation:

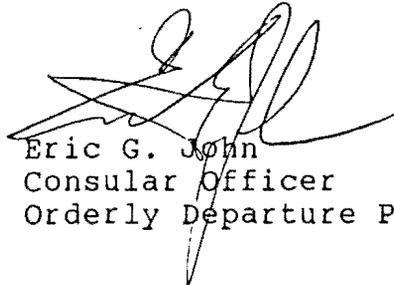
We were advised that Nguyen van Long, former Lt. Colonel, Director of Service of Buddhist Chaplains, is the only person who does not have his Certificate of Release. When he was released from the re-education camp he has given this document; however, the local government in the area where he lives had him surrender this document and failed to give it back to him. Therefore, we have attached a copy of the list of Chaplains of Old Saigon Regim who enjoyed amnesty of the occasion of National Day 2 September 1987; and as you can see, Nguyen van Long's name appears number two (2) on the list. We would, therefore, like to see the list be used in lieu of the Certificate of Release for Nguyen van Long.

It is recommended that any other means of eligibility be pursued. For example, Nguyen Dinh Chuong (IV-90207), may not be eligible for the program on the basis of two years in re-education for spreading Christianity, because the time spent in re-education was less than three years, and because the arrest apparently did not result from association with the United States. When his daughter in the United States becomes a citizen, she should file an I-130 Immigrant Visa Petition on his behalf.

It is unclear whether Chau thi My Kim (IV-269709) was arrested due to association with the United States. Any documentation of his pre-1975 association with the United States might supplement his potential eligibility based on 13 years of detention in a re-education center. An Officer of the Immigration and Naturalization Service (INS) will determine his eligibility if his name appears on a Vietnamese list of those ODP is authorized to interview.

I hope this information is helpful to you.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Eric G. John", is written over the typed name and title.

Eric G. John
Consular Officer
Orderly Departure Program



Embassy of the United States of America

Bangkok, Thailand

December 27, 1990

Rev. Ly Cong Thuan
c/o Ms. Khuc Minh Tho
Families of Vietnamese Political Prisoner's Association
P.O. Box 5435
Arlington, VA 22205-0635

Dear Rev. Ly:

I am responding to your letter on behalf of several monks and ministers concerning their applications to the U.S. Orderly Departure Program (ODP).

Those applicants who were military chaplains and were detained in re-education centers for three or more years should apply to the local Vietnamese authorities for permission to emigrate. We are no longer issuing Letters of Introduction (LOI's) for cases on the basis of time spent in re-education. The Vietnamese side has assured us that when applying to local authorities for the former re-education center detainee program LOI's are not required and applicants need only provide evidence of time spent in a re-education center. Le Xuan Ky, IV-263691/H05-156 was approved under the program on August 21, 1990.

The following individuals should be eligible under the program for former re-education center detainees:

Le Quang Duc	DOB: 1942	IV-237989
Le Huynh Long	DOB: 1947	IV-244537
Tran Van Tung	DOB: 1941	IV-256574
Huynh Nhat Thanh	DOB: 1942	IV-256577
Dang Minh Tam	DOB: 1930	IV-256578
Nguyen Van Long	DOB: 1922	IV-263377
Pham Van Khue	DOB: 1946	IV-258667
Nguyen Xuan	DOB: 1940	IV-264461

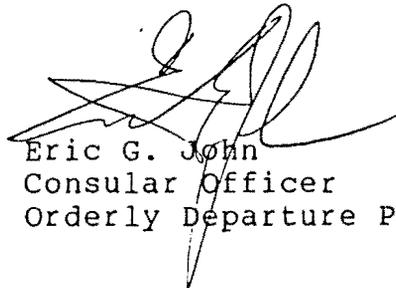
Applicants with less than three years of re-education may or may not be eligible for processing through ODP. If there is a need for these individuals to assist the church, however, the sponsoring church should contact the U.S. Department of Labor and obtain labor certification of the need for their expertise in the United States. In addition, the sponsoring church will need to provide us with specific information on the positions which they will occupy in an identified congregation or organization, including the number of people who are a part of that congregation or organization.

It is recommended that any other means of eligibility be pursued. For example, Nguyen Dinh Chuong (IV-90207), may not be eligible for the program on the basis of two years in re-education for spreading Christianity, because the time spent in re-education was less than three years, and because the arrest apparently did not result from association with the United States. When his daughter in the United States becomes a citizen, she should file an I-130 Immigrant Visa Petition on his behalf.

It is unclear whether Chau thi My Kim (IV-269709) was arrested due to association with the United States. Any documentation of his pre-1975 association with the United States might supplement his potential eligibility based on 13 years of detention in a re-education center. An Officer of the Immigration and Naturalization Service (INS) will determine his eligibility if his name appears on a Vietnamese list of those ODP is authorized to interview.

I hope this information is helpful to you.

Sincerely,



Eric G. John
Consular Officer
Orderly Departure Program



Embassy of the United States of America

Bangkok, Thailand

December 27, 1990

Rev. Ly Cong Thuan
c/o Ms. Khuc Minh Tho
Families of Vietnamese Political Prisoner's Association
P.O. Box 5435
Arlington, VA 22205-0635

Dear Rev. Ly:

I am responding to your letter on behalf of several monks and ministers concerning their applications to the U.S. Orderly Departure Program (ODP).

Those applicants who were military chaplains and were detained in re-education centers for three or more years should apply to the local Vietnamese authorities for permission to emigrate. We are no longer issuing Letters of Introduction (LOI's) for cases on the basis of time spent in re-education. The Vietnamese side has assured us that when applying to local authorities for the former re-education center detainee program LOI's are not required and applicants need only provide evidence of time spent in a re-education center. Le Xuan Ky, IV-263691/H05-156 was approved under the program on August 21, 1990.

The following individuals should be eligible under the program for former re-education center detainees:

Le Quang Duc	DOB: 1942	IV-237989
Le Huynh Long	DOB: 1947	IV-244537
Tran Van Tung	DOB: 1941	IV-256574
Huynh Nhat Thanh	DOB: 1942	IV-256577
Dang Minh Tam	DOB: 1930	IV-256578
Nguyen Van Long	DOB: 1922	IV-263377
Pham Van Khue	DOB: 1946	IV-258667
Nguyen Xuan	DOB: 1940	IV-264461

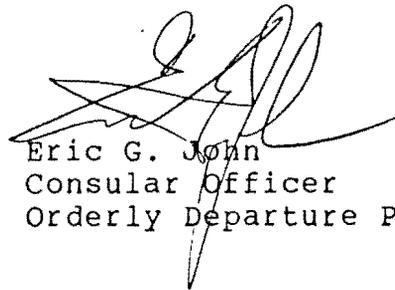
Applicants with less than three years of re-education may or may not be eligible for processing through ODP. If there is a need for these individuals to assist the church, however, the sponsoring church should contact the U.S. Department of Labor and obtain labor certification of the need for their expertise in the United States. In addition, the sponsoring church will need to provide us with specific information on the positions which they will occupy in an identified congregation or organization, including the number of people who are a part of that congregation or organization.

It is recommended that any other means of eligibility be pursued. For example, Nguyen Dinh Chuong (IV-90207), may not be eligible for the program on the basis of two years in re-education for spreading Christianity, because the time spent in re-education was less than three years, and because the arrest apparently did not result from association with the United States. When his daughter in the United States becomes a citizen, she should file an I-130 Immigrant Visa Petition on his behalf.

It is unclear whether Chau thi My Kim (IV-269709) was arrested due to association with the United States. Any documentation of his pre-1975 association with the United States might supplement his potential eligibility based on 13 years of detention in a re-education center. An Officer of the Immigration and Naturalization Service (INS) will determine his eligibility if his name appears on a Vietnamese list of those ODP is authorized to interview.

I hope this information is helpful to you.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Eric G. John", is written over the typed name and title.

Eric G. John
Consular Officer
Orderly Departure Program



Embassy of the United States of America

Bangkok, Thailand

December 27, 1990

Rev. Ly Cong Thuan
c/o Ms. Khuc Minh Tho
Families of Vietnamese Political Prisoner's Association
P.O. Box 5435
Arlington, VA 22205-0635

Dear Rev. Ly:

I am responding to your letter on behalf of several monks and ministers concerning their applications to the U.S. Orderly Departure Program (ODP).

Those applicants who were military chaplains and were detained in re-education centers for three or more years should apply to the local Vietnamese authorities for permission to emigrate. We are no longer issuing Letters of Introduction (LOI's) for cases on the basis of time spent in re-education. The Vietnamese side has assured us that when applying to local authorities for the former re-education center detainee program LOI's are not required and applicants need only provide evidence of time spent in a re-education center. Le Xuan Ky, IV-263691/H05-156 was approved under the program on August 21, 1990.

The following individuals should be eligible under the program for former re-education center detainees:

Le Quang Duc	DOB: 1942	IV-237989
Le Huynh Long	DOB: 1947	IV-244537
Tran Van Tung	DOB: 1941	IV-256574
Huynh Nhat Thanh	DOB: 1942	IV-256577
Dang Minh Tam	DOB: 1930	IV-256578
Nguyen Van Long	DOB: 1922	IV-263377
Pham Van Khue	DOB: 1946	IV-258667
Nguyen Xuan	DOB: 1940	IV-264461

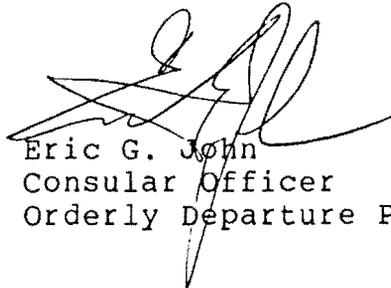
Applicants with less than three years of re-education may or may not be eligible for processing through ODP. If there is a need for these individuals to assist the church, however, the sponsoring church should contact the U.S. Department of Labor and obtain labor certification of the need for their expertise in the United States. In addition, the sponsoring church will need to provide us with specific information on the positions which they will occupy in an identified congregation or organization, including the number of people who are a part of that congregation or organization.

It is recommended that any other means of eligibility be pursued. For example, Nguyen Dinh Chuong (IV-90207), may not be eligible for the program on the basis of two years in re-education for spreading Christianity, because the time spent in re-education was less than three years, and because the arrest apparently did not result from association with the United States. When his daughter in the United States becomes a citizen, she should file an I-130 Immigrant Visa Petition on his behalf.

It is unclear whether Chau thi My Kim (IV-269709) was arrested due to association with the United States. Any documentation of his pre-1975 association with the United States might supplement his potential eligibility based on 13 years of detention in a re-education center. An Officer of the Immigration and Naturalization Service (INS) will determine his eligibility if his name appears on a Vietnamese list of those ODP is authorized to interview.

I hope this information is helpful to you.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Eric G. John", is written over a printed name and title.

Eric G. John
Consular Officer
Orderly Departure Program

QUESTIONNAIRE FOR ODP APPLICANTS

A.- BASIC IDENTIFICATION DATA

1. Name: PHAM van KHUÊ
2. Other name: THICH THI HIEU TAM
3. Date/Place of birth: 14/2/1966 *Chợ gạo Mỹ Tho*
4. Residence address: 212/158 Nguyễn Huệ *Công P. 1/Q1 - TP Hồ Chí Minh*
5. Mailing address: (150/Ô2 - Khu 3 *Thị trấn Chợ gạo - Trảng Gạo*)
6. Current occupations: *Tu Sĩ*

B.- RELATIVES TO ACCOMPANY ME

Name	DOB	POB	Sex	M/S	Relationship
------	-----	-----	-----	-----	--------------

Kg

C.- RELATIVES OUTSIDE VN

1) Closest relatives in the US:

Name	Relationship	Address
------	--------------	---------

KLSM

2) Closest relatives in the other countries:

Name	Relationship	Address
------	--------------	---------

KLSM

D.- COMPLETE FAMILY LISTING

	<u>Living/Dead</u>	<u>Address</u>
1. Father: <i>Phạm Văn Yên</i>	<i>1</i>	
2. Mother: <i>Nguyễn Thị Liên</i>	<i>1</i>	
3. Spouse: <i>Không</i>		
4. Former spouse (if any): <i>Không</i>		

5. Children:

NAME

DATE BORN

ADDRESS

Khong

6. Siblings:

Khong

E.- EMPLOYMENT BY US GOV. AGENCIES OR OTHER US ORGANISATION OF YOU OR YOUR SPOUSE

1. Name of person employed:
2. Date: From _____ To _____
3. Title of last positions held:
4. Agency/Company/Office:
5. Name of last supervisor:
6. Reason for leaving:
7. Training for job in VN:

Khong

F.- SERVICE WITH GNV OR RVN AF BY YOU OR YOUR SPOUSE

1. Name of person serving: *Pham van Khue - 19 Thich Thien Tam*
2. Date: From *16/4/1971* To *30/4/1975*
3. Last Rank: *Sai. uy* S. N: *66/1-8031*
4. Ministry/Office/Military Unit: *Tu sin uy Phat gic - Bo chuong Binh Tan quon - VN. - Saigon*
5. Name of supervisor/CO: *Thien Tuy Doi ke giai*
6. Reason for leaving: *30/4/1975*
7. Name of American Advisor:
8. ~~US~~ training courses in VN: *Dai hoc chon tinh chait ky salet 1974.*
9. US Awards or Certificates: *KG*

G.- TRAINING OUTSIDE VN OF YOU OR YOUR SPOUSE

1. Name of student training:
2. School and school address:
3. Date: From _____ To _____
4. Description of courses:

Khong

H.- REEDUCATION OF YOU OR YOUR SPOUSE

1. Name of person in reeducation: *Pham van Khue to Thich Thien Tam*
2. Total time in reeducation: *12 years 6 months*
3. Still in reeducation: YES, NO

I.- ANY ADDITIONAL REMARKS

J.- Please list here all documents attached to this questionnaire

DATE *28/6/1988*
Signature:

Khue

Số 77-106

SỞ NỘI VỤ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu số 001-QLTG, ban hành theo công văn số 2565 ngày 21 tháng 11 năm 1972

Trại ĐÀ NẴNG
Số 1112 CRT

4 0 1 2 1 7 7 4 3 9 3 2 1

Số

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Công an.

Thi hành án văn, quyết định tha số 18 ngày 31 tháng 8 năm 1987

của Bộ nội vụ

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh Phạm Văn Khuê Sinh năm 19 45

Các tên gọi khác _____

Nơi sinh Ấp Thọ

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt _____

012/159 Nguyễn Hữu Cảnh, TP HCM

Can tội Đội ngũ trưởng phòng tuyên truyền

Bị bắt ngày 24-5-75 Án phạt TTCT

Theo quyết định, án văn số _____ ngày _____ tháng _____ năm _____ của _____

Sở nội vụ

Đã bị tống án 3 lần, cộng thành _____ năm _____ tháng _____

Đã được giảm án _____ lần, cộng thành _____ năm _____ tháng _____

Nay về cư trú tại 012/159 Nguyễn Hữu Cảnh, TP HCM

Nhận xét quá trình cải tạo _____

+ Tư tưởng: trở lại được tội lỗi

+ Học tập: tham gia đầy

+ Lao động: đảm bảo ngày công

+ Đối xử: chưa có gì sai phạm lớn

Kết loại cải tạo trung bình, khá

Dương sự phải trình diện tại UBND phường, xã: Nguyễn Hữu Cảnh TP HCM

Trước ngày 20 tháng 9 năm 19 87

Lấn tay ngón trỏ phải

Của Phạm Văn Khuê

Danh báo số 1112

Lập tại _____



Họ, tên, chữ ký người được cấp giấy

Phạm Văn Khuê

Phạm Văn Khuê

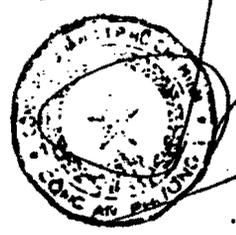
Ngày 9 tháng 9 năm 198 7

Trưởng trại _____

THƯỜNG TÁ PHẠM VĂN KHUÊ

CAF1-Q1 các nhân:
Đ/nữ có đến trình dãn
tại CAF1-Q1

Phường 1 ngày 16 tháng 09 năm 1981
TM. BCH CAF1-Q1
TRƯỞNG PHƯỜNG



Nguyễn 'Chi' Sơn

S5772106

SỞ NỘI VỤ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu số 001-QLTG, ban hành theo công văn số 2565 ngày 21 tháng 11 năm 1972

Trại PHẠM VĂN KHUÊ

Số 1112 GRT

401217743932

SUSLO

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Công an.

Thi hành án văn, quyết định tha số 18 ngày 31 tháng 9 năm 1987

của SỞ NỘI VỤ

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh Phạm Văn Khuê Sinh năm 19 40

Các tên gọi khác _____

Nơi sinh Vũ Thọ

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt _____

212/150 Nguyễn Hữu Cảnh, Sài Gòn

Can tội đội ngũ không phòng tuyến

Bị bắt ngày 24-3-75 Án phạt TTC

Theo quyết định, án văn số _____ ngày _____ tháng _____ năm _____ của _____

SỞ NỘI VỤ

Đã bị tống án 3 lần, cộng thành 9 năm _____ tháng _____

Đã được giảm án _____ lần, cộng thành _____ năm _____ tháng _____

Nay về cư trú tại 212/150 Nguyễn Hữu Cảnh, TP HCM

Nhận xét quá trình cải tạo _____

+ Tư tưởng, xác định được tội lỗi

+ Học tập: tham gia đầy

+ Lao động: đảm bảo ngày công

+ Đối xử: chưa có gì sai phạm lớn

Xếp loại cải tạo trung bình, khá

Dương sự phải trình diện tại UBND phường, xã: Nguyễn Hữu Cảnh TP HCM

Trước ngày 30 tháng 9 năm 19 87

Lên tay ngón trỏ phải

Của Phạm Văn Khuê

Danh Bản số 1210

Lập tại _____



Họ, tên, chữ ký người được cấp giấy

Phạm Văn Khuê

Phạm Văn Khuê

Ngày 9 tháng 9 năm 198 7

Trưởng trại Châu Văn Hùng

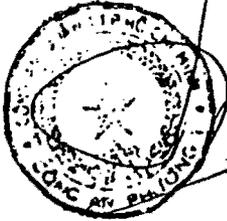
THƯỢNG TÁ LƯU VĂN HÙNG

CAF1.01 xác nhận:
Đ/vi có đến trình dãn
tại CAF1.01

Phường 1 ngày 16 tháng 09 năm 1987

TH. BCHI CAF1.01

TRƯỞNG PHƯỜNG

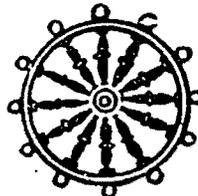


Nguyễn Chi Sơn

GIÁO-HỘI-P.G.V.N. THỐNG-NHẤT

VIỆN HÓA-ĐẠO

VĂN PHÒNG ĐẶC TRÁCH TẶNG SỰ



VIỆT-NAM QUỐC-TỰ

16, Trần-quốc-Toán - Đ.T. 20.747 - 24.203

SAIGON

PHỤ-BẢN CHỨNG-ĐIỆP TẶNG-TỊCH

Họ và tên : Phan-Văn-Khuê
 Pháp danh : Thích Thiện-Tân
 Pháp hiệu : Quảng-nhạnh
 Sinh ngày : 1946
 Tại : Chợ-Gạo(Mỹ-Tho)
 Căn-cước số : 298.267
 Cấp tại : Mỹ-Tho
 Ngày : 12-11-1964
 Địa-chỉ : Chùa Văn-Tho
 Xuất-gia ngày : 15-01-1959
 Giới phàm : Tỳ-Kheo 1962.VU
 Tông-phái : Bắc-Tông
 Bản sư : Thích Hiện-Pháp

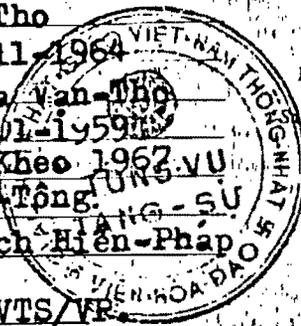


Phật-Lịch 2.51 2

SAIGON, ngày 27 tháng 05 năm 1968

TUN. Viện-Trưởng Viện Hóa-Đạo
Phụ-Tá Độc-Trách TẶNG-SỰ

SAMON THÍCH-DẠT-TỬ

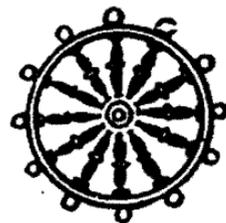


SỐ 58TVTS/VR

GIÁO-HỘI-P.G V.N. THỐNG-NHẤT

VIỆN HÓA-ĐẠO

VĂN PHÒNG ĐẶC TRÁCH TẶNG SỰ



VIỆT-NAM QUỐC-TỰ

16, Trần-quốc-Toán - Đ.T. 20.747 - 24.205

SAIGON

PHỤ-BẢN CHỨNG-ĐIỆP TẶNG-TỊCH

Họ và tên : Phạm-Văn-Khuê
Pháp danh : Thích Thiện-Tâm
Pháp hiệu : Quảng-nạnh
Sanh ngày : 1946
Tại : Chợ-Gạo (Mỹ-Tho)
Căn-cước số : 298.267
Cấp tại : Mỹ-Tho
Ngày : 12-11-1964
Địa-chỉ : Chùa Văn-Tho
Xuất-gia ngày : 15-01-1959
Giới-phẩm : Tỳ-Kheo 1962.VU
Tổng-phái : Bắc-Tông
Bản sư : Thích-Hiến-Pháp



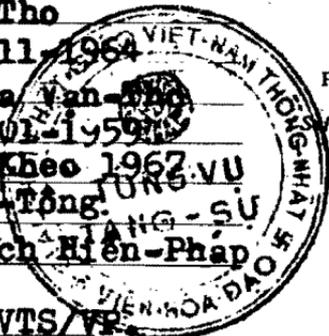
Phật-Lịch 2.51 2

Saigon, ngày 27 tháng 05 năm 1968

TUN. Viện-Trưởng Viện Hóa-Đạo
Phụ-Tá Đốc-Trách Tổng-Sư,

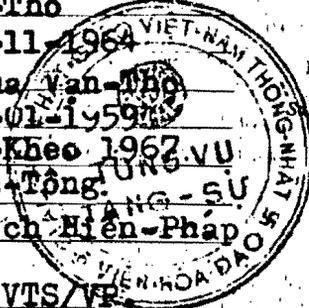
Samon THÍCH-DẠT-TỰ

Số 58TVTS/VP



PHỤ-BẢN CHỨNG-ĐIỆP TẶNG-TỊCH

Họ và tên : Phạm-Văn-Khuê
Pháp danh : Thích Thiên-Tân
Pháp hiệu : Quảng-nạnh
Sanh ngày : 1946
Tại : Chợ-Gạo(Mỹ-Tho)
Căn-cước số : 298.267
Cấp tại : Mỹ-Tho
Ngày : 12-11-1964
Địa-chỉ : Chùa-Văn-Tho
Xuất-gia ngày : 15-01-1959
Giới-phẩm : Tỳ-Kheo 1967.VU
Tông-phái : Bắc-Tông
Đền sư : Thích-Hiến-Pháp



Phật-Lịch 2.51 ²
Gon, ngày 27 tháng 05 năm 196 8
TUN. Viện-Trưởng Viện Hóa-Đạo
Phụ-Tá Đốc-Trách Tông-Sư.

số 58TVTS/VB.

Samon THÍCH-DAT-TỪ



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

January 16, 1990

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THƠ
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIỆP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Mrs. Nancy B. Dyke
Director
International Programs and Public Diplomacy
National Security Council
Washington, D.C. 20506

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THƠ
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Dear Mrs. Dyke:

On behalf of the Families of Vietnamese Political Prisoners Association I am writing to you in reference to the following persons:

*** Nguyen Van Long - born 1922
Former Lieutenant Colonel
Director of Service of Buddhist Chaplains

Huynh Nhat Thanh - born November 14, 1942
Former Major, Buddhist Chaplain

Dang Minh Tam - born in 1930
Former Major, Buddhist Chaplain

Pham Van Khue - born 1946
Former Captain, Buddhist Chaplain

Tran Van Tung - born June 2, 1941
Former Captain, Buddhist Chaplain

Le Huynh Long - born 1947
Former Captain, Protestant Chaplain

Nguyen Dinh Chuong - born Noemver 02, 1940
Former Reeducation Center Detainee
Evangelical Missionary Pastor

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIỆP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

We would like to request you ask the Socialist Republic of Vietnam to let the above former political prisoners come to the United States of America according to their agreement with the US government on July 30, 1989.

These men were released from re-education camp in September 1987 or 1980 or 1988; however, they were not permitted to return to the temple or church to continue their duties.

For your ready reference and review I have enclosed extensive paperwork and documentation on each person listed above.

Mrs. Nancy B. Dyke
Director
International Programs
& Public Diplomacy
January 16, 1990
Page 2

Furthermore, it might be helpful to let you know that the Huong Tich Buddhist Temple in Los Angeles, California, and the Overseas Vietnamese Church Conference, said they would be very willing to sponsor these men when they come.

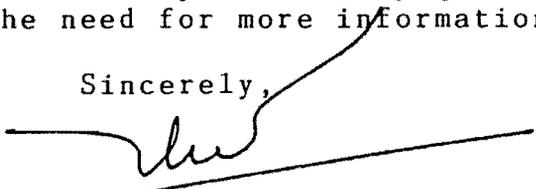
We also need your help to resolve the following two issues:

- a) We propose that if it is possible, please help us with an amendment to the INS to let the children and wives of those political prisoners that either died in camps or died after being released from camps, be allowed to resettle under the fathers/husbands status as political prisoners.
- b) Another issue that has surfaced is that of the military officers who committed suicide on April 30, 1975. We propose that the United States allow the wives and children of these officers emigrate to the United States. We realize and understand that there are cases where there is no apparent evidence of the officer's death; however, there are a number of cases that are well documented and we believe that those officers whose heroic deaths, recognized by the world, should be given serious consideration.

Those are the urgent issues which we would like to request your consideration and intervention on behalf of miserable persons.

Please feel free to contact me if you have any questions and/or concerns or if you feel the need for more information.

Sincerely,



(Mrs.) Khuc Minh Tho
President

*Notation:

We were advised that Nguyen van Long, former Lt. Colonel, Director of Service of Buddhist Chaplains, is the only person who does not have his Certificate of Release. When he was released from the re-education camp he has given this document; however, the local government in the area where he lives had him surrender this document and failed to give it back to him. Therefore, we have attached a copy of the list of Chaplains of Old Saigon Regim who enjoyed amnesty of the occasion of National Day 2 September 1987; and as you can see, Nguyen van Long's name appears number two (2) on the list. We would, therefore, like to see the list be used in lieu of the Certificate of Release for Nguyen van Long.



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

January 16, 1990

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THO
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIỆP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Mrs. Nancy B. Dyke
Director
International Programs and Public Diplomacy
National Security Council
Washington, D.C. 20506

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THO
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Dear Mrs. Dyke:

On behalf of the Families of Vietnamese Political Prisoners Association I am writing to you in reference to the following persons:

*** Nguyen Van Long - born 1922
Former Lieutenant Colonel
Director of Service of Buddhist Chaplains

Huynh Nhat Thanh - born November 14, 1942
Former Major, Buddhist Chaplain

Dang Minh Tam - born in 1930
Former Major, Buddhist Chaplain

Pham Van Khue - born 1946
Former Captain, Buddhist Chaplain

Tran Van Tung - born June 2, 1941
Former Captain, Buddhist Chaplain

Le Huynh Long - born 1947
Former Captain, Protestant Chaplain

Nguyen Dinh Chuong - born Noemver 02, 1940
Former Reeducation Center Detainee
Evangelical Missionary Pastor

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIỆP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

We would like to request you ask the Socialist Republic of Vietnam to let the above former political prisoners come to the United States of America according to their agreement with the US government on July 30, 1989.

These men were released from re-education camp in September 1987 or 1980 or 1988; however, they were not permitted to return to the temple or church to continue their duties.

For your ready reference and review I have enclosed extensive paperwork and documentation on each person listed above.

Mrs. Nancy B. Dyke
Director
International Programs
& Public Diplomacy
January 16, 1990
Page 2

Furthermore, it might be helpful to let you know that the Huong Tich Buddhist Temple in Los Angeles, California, and the Overseas Vietnamese Church Conference, said they would be very willing to sponsor these men when they come.

We also need your help to resolve the following two issues:

- a) We propose that if it is possible, please help us with an amendment to the INS to let the children and wives of those political prisoners that either died in camps or died after being released from camps, be allowed to resettle under the fathers/husbands status as political prisoners.
- b) Another issue that has surfaced is that of the military officers who committed suicide on April 30, 1975. We propose that the United States allow the wives and children of these officers emigrate to the United States. We realize and understand that there are cases where there is no apparent evidence of the officer's death; however, there are a number of cases that are well documented and we believe that those officers whose heroic deaths, recognized by the world, should be given serious consideration.

Those are the urgent issues which we would like to request your consideration and intervention on behalf of miserable persons.

Please feel free to contact me if you have any questions and/or concerns or if you feel the need for more information.

Sincerely,



(Mrs.) Khuc Minh Tho
President

*Notation:

We were advised that Nguyen van Long, former Lt. Colonel, Director of Service of Buddhist Chaplains, is the only person who does not have his Certificate of Release. When he was released from the re-education camp he has given this document; however, the local government in the area where he lives had him surrender this document and failed to give it back to him. Therefore, we have attached a copy of the list of Chaplains of Old Saigon Regim who enjoyed amnesty of the occasion of National Day 2 September 1987; and as you can see, Nguyen van Long's name appears number two (2) on the list. We would, therefore, like to see the list be used in lieu of the Certificate of Release for Nguyen van Long.

VIỆT-NAM CỘNG-HOÀ
TỐI-CAO PHÁP-VIỆN
TOÀ Định-Tương

TRÍCH-LỤC VĂN-KIỆN THẺ-VÌ HỘ-TỊCH LƯU-TRỮ TẠI PHÒNG LỤC-SỰ
Toà Định-Tương

(1) Ngày 17-9-1958
Giấy thẻ-vì Định-Sơn
cho Phạm-văn-Khuê
(1) Số: 1205/Hot

Một bản chánh giấy thẻ-vì Định-Sơn
cấp cho Phạm-văn-Khuê
do Ông Nguyễn-Khảo-Dương Chánh-Án Toà Định-Tương
17-9-1958
với tư-cách Thăm-Phán Hoà-Giải, cấp ngay
và đã trước-bạ;

TRÍCH RA NHƯ SAU ĐÂY:

Những nhân chứng này, sau khi nghe đọc điều 16 của Nghị-Định ngày 17-11-1947 của Thủ-Tướng Chánh-Phủ Lâm-Thời Nam-Phân Việt-Nam và điều 363 và kế tiếp Hình-Luật Canh-Cải sửa-dổi bởi Sắc-Lệnh ngày 31-12-1912 và sau khi tuyên-thệ, quả-quyết và biết chắc rằng:

~~Phạm-văn-Khuê, nam, sinh ngày 14-2-1945, tại làng An-Thạnh-Thủy, tỉnh Mỹ-tho, là con của Phạm-văn-Yên và Nguyễn-thị-Lên ./.~~

TRÍCH-LỤC Y THEO BẢN CHÁNH

Mỹtho ngày 27 tháng 7 năm 1970



Lệ-phí 15.00

Hay/8/3040/SL

(1) Lập lại sơ, ngày tháng và năm trên đây mới khi xin trích-lục.

HƯƠNG TÍCH BUDDHIST TEMPLE CHÙA HƯƠNG TÍCH VIỆT NAM

越南香積廟

1238 S. KENMORE AVE., LOS ANGELES, CA. 90006

Telephone (213) 389-9414



Dức Quan Thế Âm
GODDESS OF MERCY
觀世音菩薩

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CHÙA HƯƠNG TÍCH

Kính gửi ,

Ông Chủ Tịch

Hội Gia Đình Từ Nhân Chính Trị Việt-Nam

P.O.Box 5435 Arlington, VA.22205-0635

Tr./y. : V/v. xin báo lãnh Từ Nhân chính-trị
Việt-Nam .

Kính thưa Ông Chủ-Tịch ,

Qua các báo Việt-Nam , chúng tôi được biết
quý hội hiểu rõ vấn đề làm thủ tục báo lãnh các Từ Nhân
chính trị tại Việt-Nam .

Chúng tôi nhận thấy các nhà tu hành Tuyên-Úy
Phật-Giáo có lẽ đa số không có gia đình , chính vì vậy
mà hội chúng tôi muốn đứng ra báo lãnh tất cả .

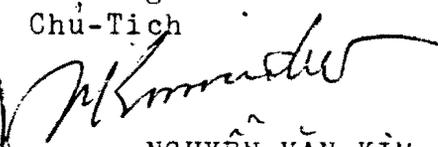
Chúng tôi ước mong được Ông Chủ-Tịch và quý
hội giúp đỡ chúng tôi bằng cách chỉ dẫn , cung cấp mọi
địa chỉ cần thiết ở Việt-Nam cũng như ở Hoa-Kỳ để chúng
tôi lập thủ tục báo lãnh các vị Tuyên-Úy Phật Giáo và
được nhà cầm quyền Việt-Nam phong thích hồi tháng 9/1987.

Chúng tôi xin Ông Chủ-Tịch và quý hội nhận
nói đây tâm lòng biết ơn của chúng tôi .

Trân trọng kính chào Ông Chủ-Tịch và quý hội .



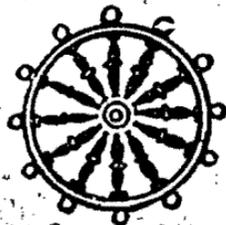
T/M. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
Chùa Hương-Tích
Chủ-Tịch


NGUYỄN-VĂN-KIM

GIÁO-HỘI-P.G.V.N. THỐNG-NHẤT

VIỆN HÓA-ĐẠO

VĂN PHÒNG ĐẶC TRÁCH TẶNG SỰ



VIỆT-NAM QUỐC-TỰ

16, Trần-quốc-Toản - Đ.T. 20.747 - 24.205

SAIGON

Đã 9/9/87

Sông ngày 28/6/88

Kính ch,

Đến giờ đi là lúc đi với anh Trung và P.6.

Đã ông ở đơn vị như Trung và, T.3 tại T. Thành Long.

Đã nắm lấy của 1 giây là gì cả, hết cả giây về thời gian bị thu.

(2) - Ông Lê Quang Đức,

(3) - Ông Hưng ở khố Thành

(4) - Ông Phạm Văn Khôi

} Cả ba đã là Trung và P.6 về vào thời 9/9/87

- Kính ch.

H

←



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

Hội Đồng Quản Trị Board of Directors

KHÚC MINH THƠ
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIÁO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIẾP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.U. Executive Board

KHÚC MINH THƠ
President
NGUYỄN QUỲNH GIÁO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn Advisory Committee

HIẾP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

Arlington, ngày 29-3-89

Kính thưa ông Chủ tịch

Tiếp theo văn thư của Hội Đồng Quản
Trị của chúng tôi (bản sao đính kèm)
về việc xin báo cáo của Ủy ban chính trị
Việt Nam, các nhà tù hoặc trại giam
Phật Giáo.

Hội Gia Đình tù nhân chính trị VN
chúng tôi xin kính gửi đến ông Chủ tịch
kính sở để xin ông Chủ tịch làm
thư thư báo cáo cho các Thầy và
xin cho Hội 1 bản sao gửi báo trợ
đề Hội theo dõi với ODP.:

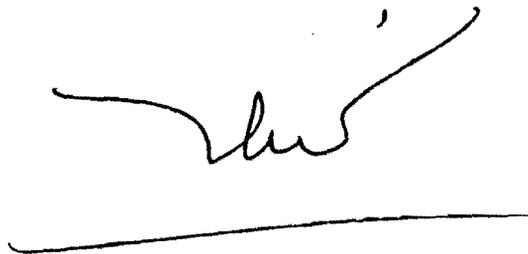
- 1) Đặng Hùng Tâm
- 2) Huỳnh Nhật Thành
- 3) Phạm Văn Khôi
- 4) Trần Văn Tùng

Chúng tôi xin thay mặt, các Thầy cũng
như các anh chị em TNCTVN chân thành
cảm ơn sự chia sẻ những sự đau khổ
của tù nhân Cải tạo và hết lòng quan

tâm đến những người sống đời duy
sinh cho đất nước mà ngày nay
phải chịu từ tay, nước nhà
mà gần như đã bị quên lãng.
Vì thế chúng tôi rất xúc động
khi thấy chùa đứng ra giúp
đỡ cho các thầy & huynh đệ này.
Hải vọng được biết tin của ông
chủ & các.

Kính chúc ông chủ & các,
đời đạo sự khỏe đi tiếp
tục lo tui thân cho cộng đồng.

Kính,



ODP CHECK FORM

Date: 3/28/89

To: MR. DANIEL SULLIVAN
RP/RAP/SEA (ODP)
Department of State
Washington, D.C. 20520

From: Families of Vietnamese Political Prisoners Association
P.O. BOX 5435 - Arlington, Virginia 22205-0635

Name: Pham van Klue

Date of Birth: 1946

Address in VN 2/2/138 Ng. Min Canh St. Ho Chi Minh City

Spouse Name: _____

Number of Accompanying Relatives: _____

Reeducation Time: 12 Years 4 Months _____ Days

IV # _____

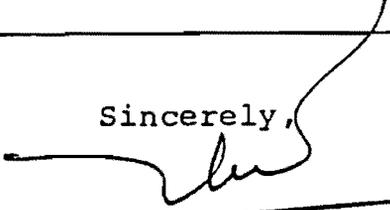
VEWL # _____

I-171 : X Yes; _____ No. - EXIT PERMIT: _____ Yes ; _____ No.

Special List # _____

Sponsor: Huong Tich Buddhist Temple

Remarks:
(From Mr. Sullivan) _____

Sincerely,


KHUC MINH THO



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

- HỨC MINH THƠ
- NGUYỄN THỊ HẠNH
- NGUYỄN QUỲNH GIÀO
- NGUYỄN VĂN GIỚI
- NGUYỄN XUÂN LAN
- HỆP LOWMAN
- TRẦN KIM DUNG
- TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

- HỨC MINH THƠ
President
- NGUYỄN QUỲNH GIÀO
1st Vice-President
- TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
- NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
- TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
- NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

- HỆP LOWMAN
- NGUYỄN XUÂN LAN

Arlington, ngày 29-3-89

Kính thưa ông Chủ tịch

Tiếp theo văn thư của Hội Đồng Quản Trị của chúng tôi (bản sao đính kèm) về việc xin báo cáo của Ủy ban chính trị Việt Nam, các nhà tu hành truyền thống Phật Giáo.

Hội Gia Đình tù nhân chính trị VN chúng tôi xin kính gửi đến ông Chủ tịch K hồ sơ để xin ông Chủ tịch làm thủ tục báo trợ cho các Thầy và xin cho Hội 1 bản sao giấy báo trợ để Hội theo dõi với ODP.:

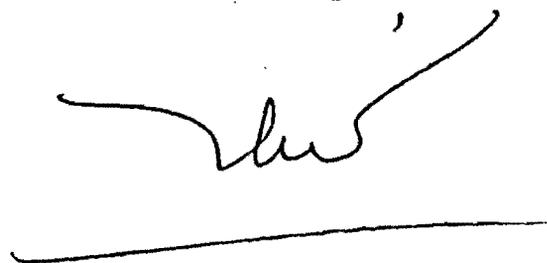
- 1) Đặng Hùng Tâm
- 2) Thiệp Nhật Thành
- 3) Phạm Văn Khôi
- 4) Trần Văn Tùng

Chúng tôi xin thay mặt, các Thầy cũng như các anh chị em TNCTVN chân thành cảm ơn sự chia sẻ những sự đau khổ của tù nhân Cải tạo và hết lòng qua

Tâm đến những người sống đời lay
sinh cho đất nước mà ngày nay
phải chịu từ tay, nước nhà
mà gần như đã bị quên lãng.
Vì thế chúng tôi rất xúc động
khi thấy chùa đứng ra giúp
đỡ cho các thầy & huynh đệ này.
Rất mong được biết tin của ông
chủ & cô.

Kính chúc ông chủ & cô,
đời dài, sức khỏe đi tiếp
tục lo tình thân cho cộng đồng.

Kính,



ODP CHECK FORM

Date: 3/28/89

To: MR. DANIEL SULLIVAN
RP/RAP/SEA (ODP)
Department of State
Washington, D.C. 20520

From: Families of Vietnamese Political Prisoners Association
P.O. BOX 5435 - Arlington, Virginia 22205-0635

Name: Pham van Khuê

Date of Birth: 1946

Address in VN 2/2/138 Ng. Huu Canh St. Ho Chi Minh City

Spouse Name: _____

Number of Accompanying Relatives: _____

Reeducation Time: 12 Years 4 Months _____ Days

IV # _____

VEWL # _____

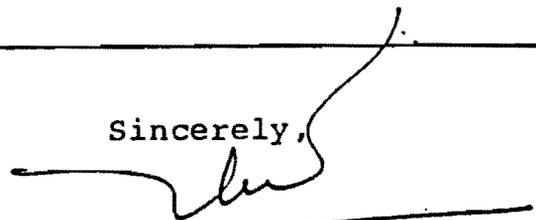
I-171 : Yes; _____ No. - EXIT PERMIT: _____ Yes ; _____ No.

Special List # _____

Sponsor: Huong Tich Buddhist Temple

Remarks:
(From Mr. Sullivan)

Sincerely,



KHUC MINH THO



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THƠ
NGUYỄN THỊ HANH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỎI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIỆP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THƠ
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỎI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HANH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIỆP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

April 5, 1989

The Honorable Robert L. Funseth
Senior Deputy Assistant Secretary of State
Bureau of Refugee Programs
Department of State
Washington, D.C. 20520

Dear Mr. Funseth:

On behalf of the Families of Vietnamese Political Prisoners Association
I am writing to you in reference to the following persons:

*** Nguyen Van Long - born 1922
Former Lieutenant Colonel
Director of Service of Buddhist Chaplains

Huynh Nhat Thanh - born November 14, 1942
Former Major, Buddhist Chaplain

Dang Minh Tam - born in 1930
Former Major, Buddhist Chaplain

Pham Van Khue - born 1946
Former Captain, Buddhist Chaplain

Tran Van Tung - born June 2, 1941
Former Captain, Buddhist Chaplain

We would like to request that you ask ODP to give the above former political prisoners their Letter of Introduction (LOI). These men were released from re-education camp in September 1987; however, they were not permitted to return to the temple to continue their duties.

For your ready reference and review I have enclosed extensive paperwork and documentation on each person listed above.

The Honorable Robert L. Funseth
Senior Deputy Assistant Secretary of State
Page Two
April 5, 1989

In addition, it might be helpful for you to know that we have received communication from the Huong Tich Buddhist Temple located in Los Angeles, California. In essence, they are saying that they would be willing to sponsor these five former re-education camp detainees once they are permitted to relocate to the United States.

Again, any assistance you can provide in seeing that they are presented with their Letter of Introduction would be most appreciative.

Please feel free to contact me if you have any questions and/or concerns or if you feel the need for more information.

Sincerely,



Khuc Minh Tho
President

*****NOTATION**

We were advised that Nguyen Van Long, former Lieutenant Colonel, Director of Service of Buddhist Chaplains, is the only person who does not have his Certificate of Release. When he was released from the re-education camp he was given this document; however, the local government in the area where he lives had him surrender this document and failed to give it back to him. Therefore, we have attached a copy of the List of Chaplains of Old Saigon Regime who enjoyed amnesty on the occasion of National Day 2 September 1987; and as you can see, Nguyen Van Long's name appears number two (2) on the list. We would therefore, like to see the list used in lieu of the Certificate of Release for Nguyen Van Long.



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV # _____
VEWL.# _____
I-171 : Yes, No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM Pham Vân Khôi
Last Middle First
- Current Address 212/138 Ng. Hai Canh St., Tp HCM
Date of Birth 1946 Place of Birth Mu Tho
- Previous Occupation (before 1975) Captain (Budd. Chaplain)
(Rank & Position)
2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 05/24/75 To 09/09/87
3. SPONSOR'S NAME: Huong Tich Bodhidhist Temple

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared: _____

CONTROL

- _____ Card
- _____ Doc. Request; Form
- _____ Release Order
- _____ Computer
- _____ Form "D"
- _____ ODP/Date
- _____ Membership; Letter

3/29/89

Đã gọi mẹ của
và mẹ VN gọi

Bà
Tôi liên lạc
Xếp vợ họ P.S



NATIONAL OFFICE

MIGRATION AND REFUGEE SERVICES

1312 MASSACHUSETTS AVENUE, N.W. • WASHINGTON, D.C. 20005

IMMIGRATION & CITIZENSHIP DIVISION
CATHOLIC WELFARE BUREAU
ARCHDIOCESE OF LOS ANGELES
P.O. BOX 15095
1400 W. 9th ST.
LOS ANGELES, CA. 90015

ORDERLY DEPARTURE PROGRAM (VIETNAM)

Serial # 07816/LOS/89

AFFIDAVIT OF RELATIONSHIP

ODP IV# (if known)

SECTION I

Your Name: Mr/MS/Mrs TRUONG VAN SOI
Phone: (Home) (213) 387-4569
Your Address: 1238 S. KENMORE AVE. LOS ANGELES CA 90006
Date of Birth: 1943 Place of Birth: VIETNAM Nationality: VIETNAMESE
Date of Entry to U.S.: 06-30-1988 From: (country/camp) MALAYSIA
My Alien Registration Number: (if applicable) A-41-412-012
Legal Status: Parolee Permanent Resident U.S. Citizen
My Naturalization Certificate Number: (if applicable) N/A

SECTION II

I am filing the Affidavit for the following relatives still in Vietnam to come the United States under the Orderly Departure Program (ODP).

A copy of my I-94 (both sides) I-151 or I-551 (Permanent Resident Card) is attached.

I have filed an I-130 (Immigrant Visa Petition) for each of my relative(s) prior to submitting the Affidavit yes no. If yes, date submitted: and date approved:

Table with 4 columns: NAME, DATE/PLACE OF BIRTH, RELATIONSHIP TO YOU, ADDRESS IN VIETNAM. Includes handwritten note: (CAT. 3 CLAIMS)

If you are filing this affidavit for persons in Vietnam who are eligible for ODP as former U.S. employees; persons closely associated with U.S. efforts prior to 1975; political prisoner; or Amerasian, please complete the information in Section III and IV.

SECTION III

The following are persons in Vietnam known to me and who may be eligible to enter the U.S. as a former U.S. government employee or close associate to the U.S.; political prisoner; Asian-American:

Table with 4 columns: Name of Principal Applicant, Date/Place of Birth, Relation (if any), Address in Vietnam. Entry: PHAM VAN KHUE, 1946 - VIETNAM, DISCIPLE, 212/138 NGUYEN HUU CANH TP. HO CHI MINH - VIETNAM

U.S. GOVERNMENT EMPLOYEE:

DESCRIPTION OF PAST ASSOCIATION (of applicant)

U.S. Government Agency _____ Last Title/Grade _____
Name/Position of Supervisor _____ / _____

EMPLOYEE OF AMERICAN COMPANY OR ORGANIZATION:

U.S. Company, Contractor, Agency, Organization or Foundation _____
Last Title/Grade: _____ / _____ Name/Position of Supervisor _____ / _____

EMPLOYEE OF VIETNAMESE GOVERNMENT (prior to 1975):

Ministry or Military Unit BUDD. CHAPLAIN Last Title/Grade CAPTAIN
Name/Position of Supervisor DO KE GIAI / MAJOR GENERAL

FORMER ASSOCIATE OF U.S. AND INTERNED IN RE-EDUCATION CAMP:

Was time spent in re-education camp? Yes No Date: from 05-24-75 to 09-09-1987

FORMER STUDENT IN U.S. OR ABROAD UNDER U.S. GOVERNMENT SPONSORSHIP:

School _____ Location _____
Type of Degree or Certificate _____
Date of Employment or Training: from _____ to _____
(month/year) (month/year)

ASIAN-AMERICANS: Single _____ Married _____ Male _____ Female _____
Full Name of the Mother: _____ Address: _____
Full Name of the U.S. Citizen Father (if known): _____
His Current address: _____

SECTION IV

<u>NAMES OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES</u>	<u>DATE OF BIRTH</u>	<u>RELATIONSHIP TO P.A.</u>

ADDITIONAL INFORMATION:



I swear that the above information is true to the best of my knowledge.

[Signature]
Your Signature

Subscribed and sworn to before me this 4th day of APR., 19 89

[Signature] My Commission Expires: JUNE 1st 1990
Signature of Notary Public

VIỆT-NAM CỘNG-HOÀ
TỐI-CAO PHÁP-VIÊN
TOÀ Định-Tương

TRÍCH-LỤC VĂN-KIỆN THẺ-VÌ HỒ-TỊCH LƯU-TRỮ TẠI PHÒNG LỤC-SỰ
Toà Định-Tương

(1) Ngày 17-9-1958
Giấy thẻ-vì Khải-Sanh
cho Phạm-văn-Khê
(1) Số: 1205/Not

Một bản chính giấy thẻ-vì Khải-Sanh
cấp cho Phạm-văn-Khê
do Ông Nguyễn-Khắc-Dung Chánh-Án Toà Định-Tương
vì tư-cách Thâm-Phán Hoà-Giải, cấp ngày 17-9-1958
và đã trước-bạ;

TRÍCH RA NHƯ SAU ĐÂY:

Những nhân chứng này, sau khi nghe đọc điều 16 của Nghị-Định ngày 17-11-1947 của Thủ-Tướng Chánh-Phủ Lâm-Thời Nam-Phân Việt-Nam và điều 363 và kế tiếp Hình-Luật Canh-Cải sửa-dổi bởi Sắc-Lệnh ngày 31-12-1912 và sau khi tuyên-thệ, quá-quyết và biết chắc rằng:

~~Phạm-văn-Khê, nam, sinh ngày 14-2-1945, tại Long An-
Thạnh-Thủy, tỉnh Mỹ Tho, là con của Phạm-văn-Lên và Nguyễn-
thị-Lên ./.~~

TRÍCH-LỤC Y THEO BẢN CHÁNH

Mytho ngày 27 tháng 7 năm 1970

Lệ-phí 1500

(1) Lập lại sơ, ngày tháng
và năm trên đây mỗi
khi xin trích-lục.

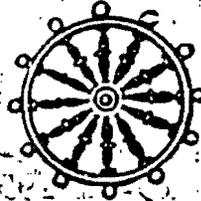
Hoy/8/3040/SL



GIÁO-HỘI-P.G.V.N. THỐNG-NHẤT

VIỆN HÓA-ĐẠO

VĂN PHÒNG ĐẶC TRÁCH TẶNG SỰ



VIỆT-NAM QUỐC-TỬ

16, Trần-quốc-Toán - Đ.T. 20.747 - 24.205
SAIGON

PHỤ-BẢN CHỨNG-ĐIỆP TẶNG-TỊCH

Họ và tên : Phạm-Văn-Khuê
 Pháp danh : Thích Thiện-Tân
 Pháp hiệu : Quảng-nạnh
 Sinh ngày : 1946
 Tại : Chợ-Gạo (Mỹ-Tho)
 Căn-cước số : 298.267
 Cấp tại : Mỹ-Tho
 Ngày : 12-11-1964
 Địa-chỉ : Chùa-Văn-Tho
 Xuất-gia ngày : 15-01-1959
 Giết-phần : Tỳ-Kheo 1962-VU
 Tông-phái : Bắc-Tông
 Bản sư : Thích-Hiến-Pháp



Phật-Lịch 2.51 2

Saigon, ngày 27 tháng 05 năm 1968

TUN. Viện-Trưởng Viện Hóa-Đạo
Phụ-Tá Đặc-Trách-Tặng-Sự.

SAMON THÍCH-DẠT-TỬ

Số 58TVTS/VP

Số TT: 100

SỞ NỘI VỤ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu số 001-QLTG, ban hành theo công văn số 2565 ngày 21 tháng 1 năm 1972

Tên: PHẠM VĂN KHUÊ
Số 1119 CRT

4 0 1 2 1 7 7 4 3 9 3 2

SMSLD

GIẤY RA TRẠI



Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Công an.

Thi hành án văn, quyết định tha số 19 ngày 31 tháng 6 năm 1987

của BỘ NỘI VỤ

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh Phạm Văn Khuê Sinh năm 19 40

Các tên gọi khác

Nơi sinh Thị trấn

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt

Can tội Đội 150, Trường Sĩ Quan Dự Bị, Sài Gòn

Bị bắt ngày 24-3-75 Án phạt TTCT

Theo quyết định, án văn số ngày tháng năm của

Đã bị tống án 3 lần, cộng thành 9 năm tháng

Đã được giảm án lần, cộng thành năm tháng

Nay về cư trú tại 112/118 Nguyễn Hữu Cảnh, TP HCM

Nhận xét quá trình cải tạo

Tư tưởng, tác động được loại 101

Học tập: theo giờ đều

Lao động: đảm bảo ngày công

Đi lại: chưa có gì sai phạm lớn

Kết loại cải tạo tương bình, ~~lành~~

Dương sự phải trình diện tại UBND phường, xã: Nguyễn Hữu Cảnh, TP HCM

Trước ngày 30 tháng 9 năm 19 87

Lên tay ngón trỏ phải

Của Phạm Văn Khuê

Danh Bào số 1119

Lập tại



Họ, tên, chữ ký người được cấp giấy

Phạm Văn Khuê

Phạm Văn Khuê

Ngày 9 tháng 9 năm 198 7

Trưởng trại *Châu*

TRƯỞNG TRẠI PHẠM VĂN KHUÊ

Admission Number

096155429 01

PROCESSED FOR I-551.
TEMPORARY EVIDENCE OF
LAWFUL ADMISSION FOR
PERMANENT RESIDENCE
VALID UNTIL SEP 30 1998
EMPLOYMENT AUTHORIZED

Immigration and
Naturalization Service
I-94
Arrival Record

A-414/2012

Family Name TRUONG		Birth Date (Day Mo Yr) 00, 00, 43	
First (Given) Name SOI VAN		Sex (Male or Female) Male	
Country of Citizenship VIETNAM		Airline and Flight Number NW 70	
Passport Number MA		City Where You Boarded Malaysia	
Country Where You Live MALAYSIA		Date Issued (Day Mo Yr) 10, 08, 88	
City Where Visa Was Issued KUALA LUMPUR		Address While in the United States (Number and Street)	

18. Occupation

19. Waivers

20. INS File

21. INS FCO

A -

22. Petition Number

23. Program Number

24. Bond

25. Prospective Student

26. Miscellaneous Comments

*IMMIGRATION
SEP 11 1998
SP-1*

27. TWOV Ticket Number

HƯƠNG TÍCH BUDDHIST TEMPLE
CHÙA HƯƠNG TÍCH VIỆT NAM

越南香積廟

1238 S. KENMORE AVE., LOS ANGELES, CA. 90006

Telephone (213) 389-9414

Los Angeles ngày 4 tháng 4 năm 1989



Dức Quan Thế Âm
GODDESS OF MERCY
觀世音菩薩

Kính Gửi Bà Chủ Tịch
Hội Gia Đình Tu Nhân Chính Trị V.N
Tại Arlington .VN 22205-0635

Thưa Bà Chủ Tịch,
Chùa chúng tôi xin Phục đáp thư đề ngày 29-3-1989 của Quý Hội
đã cho Chùa Chung tôi biết, Chùa chúng tôi xin cảm ơn quý Hội.

Thưa Bà Chủ Tịch, các hồ sơ Chùa chúng tôi nhận được đã làm thủ tục
SPONSOR, và đã gửi về V.N để đương sự kịp nộp lên chính quyền V.N.
Chùa chúng tôi chờ cơ quan bên Thái Lan nếu cần bổ túc gì thêm
họ sẽ cho Chùa chúng tôi biết sẽ bổ túc về sau.

Thưa Bà Chủ Tịch Chùa chúng tôi xin gửi kèm bản sao để quý Hội lưu
trữ của 4 vị tu sĩ mà chúng tôi đã làm xong.

Tôi xin thông báo để quý Hội biết . Ngôi nhà số 1238 S Kenmore Ave
Los Angeles Ca:90006, là của riêng gia đình tôi đã mua đứt và
trang trí thành một ngôi chùa, và đã xin phép thành một ngôi chùa,
giấy phép số 1320080 OCT 1984 trong gia đình chúng tôi đã hiến
cúng trước mặt Pháp luật, cho một giáo Hội lấy tên là CHÙA HƯƠNG
TÍCH TEMPLE trong tờ hiến cúng các chư tăng đều chấp nhận ngôi
Chùa Hương Tích này là của các chư tăng, nếu khuyết tích vì nào
thì chỉ bổ túc vì khác vào chữ không phải của ai riêng lấy đây làm
nơi tu học.

Trong giấy phép của Hội thì vị chủ Tịch qua đời, sáu tiếp vị tổng
thợ ký qua đời, và thế Tôi thay chủ tịch, giao dịch và liên lạc
mấy hội của quý vị, nay đã có một vị sung đang là một nhà tù V.N
Đại úy tuyên úy Phật giáo ở tù đây rá, bác 8 chín năm cùng chung
trai tù cùng 4 vị kể trên và lại là có vị là thầy của vị Đại Đức
THỊCH THIÊN VIÊN đã mọi vượt biên sang đây mọi về Chùa Hương Tích
giữ chức Chủ Tịch vì sợ rá là một vị đáng lẽ tăng đạo đức, thì mỹ
nhun nhân, kiệm tôn, hy xá làm lẽ theo có chuyện của các chư tăng
như ở V.N đã được các phật tử mến phục nội trong quân Đội hay
dân chung Govap ai ai cũng biết vì tăng này ca.

Thưa bà Chủ Tịch và các quý vị trong Hội Gia Đình Tu Nhân Chính
Trị Việt Nam, xin quý vị cứ thư từ về chùa Hương Tích do Đại Đức
THỊCH THIÊN VIÊN làm chủ Tịch và lãnh đạo cơ sở của Giáo Hội
CHÙA HƯƠNG TÍCH TEMPLE.

Xin lỗi tôi dù sao cũng vẫn là ngoài đời, và đúng sáu thầy thôi
để trợ duyên, cho thầy trọng lúc, phôi thai của thầy. Tôi xin gửi
danh thiệp của thầy, và ban cúng hiến của gia đình tôi để quý vị
xem thành tích của Chùa Hương Tích ở Los Angeles CA:90006

Đại Đức, chúng Tôi, và toàn ban quản trị Chùa Hương Tích xin
kính chúc Bà Chủ Tịch và Toàn ban trong Hội làm việc tử thiên
được rọi đạo sức khỏe để tiếp tục lo việc cho đồng bào ta đương
đầu khổ trông vào chúng ta.

Xin Kính chào

Nguyen Văn Kim

4 APR 1989

Nguyen Van Kim



香 積 寺

CHÙA HƯƠNG TÍCH

大德釋善圓

Tọa Chủ

Đại Đức THÍCH THIỆN VIÊN

1238 S. KENMORE AVE.
LOS ANGELES, CA 90006

TEL: (213) 387-4569

香 積 寺

供奉觀世音菩薩
爲各界求安、超渡
、安靈、求籤
歡迎各善男信女參拜



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THƠ
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIÀO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIỆP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THƠ
President
NGUYỄN QUỲNH GIÀO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIỆP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

April 5, 1989

The Honorable Robert L. Funseth
Senior Deputy Assistant Secretary of State
Bureau of Refugee Programs
Department of State
Washington, D.C. 20520

Dear Mr. Funseth:

On behalf of the Families of Vietnamese Political Prisoners Association
I am writing to you in reference to the following persons:

*** Nguyen Van Long - born 1922
Former Lieutenant Colonel
Director of Service of Buddhist Chaplains

Huynh Nhat Thanh - born November 14, 1942
Former Major, Buddhist Chaplain

Dang Minh Tam - born in 1930
Former Major, Buddhist Chaplain

Pham Van Khue - born 1946
Former Captain, Buddhist Chaplain

Tran Van Tung - born June 2, 1941
Former Captain, Buddhist Chaplain

We would like to request that you ask ODP to give the above former political prisoners their Letter of Introduction (LOI). These men were released from re-education camp in September 1987; however, they were not permitted to return to the temple to continue their duties.

For your ready reference and review I have enclosed extensive paperwork and documentation on each person listed above.

The Honorable Robert L. Funseth
Senior Deputy Assistant Secretary of State
Page Two
April 5, 1989

In addition, it might be helpful for you to know that we have received communication from the Huong Tich Buddhist Temple located in Los Angeles, California. In essence, they are saying that they would be willing to sponsor these five former re-education camp detainees once they are permitted to relocate to the United States.

Again, any assistance you can provide in seeing that they are presented with their Letter of Introduction would be most appreciative.

Please feel free to contact me if you have any questions, and/or concerns or if you feel the need for more information.

Sincerely,



Khuc Minh Tho
President

*****NOTATION**

We were advised that Nguyen Van Long, former Lieutenant Colonel, Director of Service of Buddhist Chaplains, is the only person who does not have his Certificate of Release. When he was released from the re-education camp he was given this document; however, the local government in the area where he lives had him surrender this document and failed to give it back to him. Therefore, we have attached a copy of the List of Chaplains of Old Saigon Regime who enjoyed amnesty on the occasion of National Day 2 September 1987; and as you can see, Nguyen Van Long's name appears number two (2) on the list. We would therefore, like to see the list used in lieu of the Certificate of Release for Nguyen Van Long.

GIẤY HIẾN CÚNG

Chúng tôi là đại gia đình Nguyễn Văn Kim, gồm có:

Ông. Nguyễn Văn Kim và Dương Thị Khái cùng gia đình các con trai, gái:

Ông. Nguyễn Trường Giang	Bà. Nguyễn Thị Thục Oanh
- Nguyễn Trường Sơn	- Nguyễn Thị Thục Yên
- Nguyễn Trường Lâm	- Nguyễn Thị Thục Loan

ngụ tại số 923 S. Kenmore Avenue, Los Angeles, California 90006, có nhờ Ông Tú Thất Tôn đứng tên mua một bất động sản tọa lạc tại số 1238 S. Kenmore Avenue, Los Angeles, California 90006 của Ông. Woo Chun Shin, 15122 S. Crenshaw BL, Gardena, California 90249, kể từ ngày 13 tháng 2 năm 1985, do Hãng Escrow Instruction Inc. thiết lập hồ sơ vay mua số 7111/LG, bởi Chương Mục số 3285905 ngày 13 tháng 2 năm 1985, qua những điều kiện như sau:

- Giá tiền bất động sản:	US\$85,000.00
- Trả trước 20%:	US\$17,000.00
- Vay của chủ cũ 6,400.00 dollars để trả tiền mua vì nhà bằng chỉ cho vay 61,600.00 dollars thay vì 68,000.00 dollars:	US\$06,400.00
- Vay nhà bằng để trả lãi nhiều nguyệt kỳ:	US\$61,600.00

cộng thêm lãi đồng niên 1%, và sẽ trả lãi 360 tháng (30 năm), mỗi tháng 685.58 dollars. Cho tới nay, chúng tôi đã trả được 14 nguyệt kỳ, kể từ tháng 3 năm 1985 tới tháng 5 năm 1986.

Số tiền vay của chủ cũ là Ông. Woo Chun Shin và Hae Jung Shin (để trả vào tiền mua vì nhà bằng chỉ cho vay 61,600.00 dollars thay vì 68,000.00 dollars) sẽ trả lãi 36 nguyệt kỳ, mỗi tháng 212.42 dollars. Cho tới nay, đã trả được 14 nguyệt kỳ, kể từ tháng 3 năm 1985 tới tháng 5 năm 1986.

Chúng tôi đã tu bổ sửa sang thành ngôi chùa lấy tên là Hương Tích Tự tốn phí 10,500.00 dollars.

Nay vì lý tưởng phụng sự Đạo Pháp, chúng tôi tự nguyện dâng cúng một phần trị giá bất động sản này gồm có các tiết mục ghi sau:

- Tiền trả trước (Down payment) 20%:	US\$17,000.00
- Lệ phí Luật sư và Ngân Hàng:	US\$05,500.00
- 14 nguyệt kỳ trả nợ nhà bằng: 685.58 dollars x 14 = 9,598.12	US\$09,598.12
- Sửa sang tu bổ thành ngôi chùa, gồm cả việc thiết đựng một nhà bếp, phòng ăn với đầy đủ đồ dùng.	US\$10,500.00
- 14 nguyệt kỳ trả nợ vay của chủ cũ: 212.42 dollars x 14 =	US\$02,973.00
Cộng:	US\$45,572.00

cho Giáo Hội Phật Giáo Chùa Hương Tích do quý Ngài Tu Sĩ Phật Giáo, Hội đồng Quản Trị gồm có:

Chủ Tịch : Hòa Thượng Thích Lương Sơn
Cố Vấn : Pháp Sư Thích Tuệ Quan (Tục danh Huỳnh Siêu)
Tổng Thư Ký : Đại Đức Thích Tịnh Quang (Tục danh Tạ Sĩ Khâm)

Giáo Hội Chùa Hương Tích sẽ quản thâu sang tên hoàn toàn là sở hữu chủ bất động sản này kể từ ngày 5 tháng 5 năm 1986 với điều kiện trả nốt những nguyệt kỳ nợ nhà bằng và của chủ cũ như đã nêu trên và đảm trách mọi khoản chi thâu thuộc về ngôi chùa này.

Chúng tôi ngưỡng mong ngôi chùa Hương Tích sẽ vĩnh viễn thuộc công đồng Giáo Hội Phật Giáo. Là nơi thờ phượng Đức Phật và hoàng dương Chánh Pháp, sẽ không bao giờ thuộc về tài sản cá nhân bất cứ ai hay đoàn thể nào khác. Không được hủy bỏ. Giáo Hội sẽ xây cất ngôi CHUA HUONG TICH tương lai. Không



Một ai nước phép sang nhượng, chiếm đoạt căn thế hay phát nại. Quý Ngài Tu Sĩ Phật Giáo Chùa Hương Tích trong Hội Đồng Lãnh Đạo Quan Trị có toàn quyền chỉ định quý vị Tu Sĩ thuộc Giáo Hội Phật Giáo Kế quyền, quản trị bất động sản này của Giáo Hội Phật Giáo truyền nối liên tục cho tới không thời gian.

Chúng tôi hoan hỉ từ nguyên làm tờ hiến cúng này trong lúc tinh thần minh mẫn, trí tuệ sáng suốt và với tất cả tâm lòng chỉ thành của người Phật Tử thiết tha phụng sự đạo Pháp và cúng dường Tọa Đạo cùng kính Đức Phật Thích Ca Mâu Ni để Anh Sao Vàng tỏa rạng Năm Châu, Bốn Bè cứu độ chúng sinh.

Trong niên thành kính công đức, chúng tôi xin chuyển giao cho Hòa Thượng Thích Lương Sơn, Pháp Sư Thích Tuệ Quan, Đại Đức Thích Minh Quang là số hữu chủ bất động sản này, cùng với giấy tờ liên hệ, tự ngày ký giấy dâng cúng. Giáo Hội tôn trong tên CHUA HUONG TICH không thay đổi, thêm vào hay bớt đi.

Cung Từ Thất Tôn và Đại Gia đình Cụ Nguyễn Văn Kim gồm có:

Hai cụ Nguyễn Văn Kim và Dương Thị Khai cùng với gia đình của các con trai và con gái: Ông Nguyễn Trường Giang, Nguyễn Trường Sơn, Nguyễn Trường Lâm, Nguyễn Thị Thục Anh, Nguyễn Thị Thục Yên, Nguyễn Thị Thục Loan là Phật Tử. Hai bên đã chấp nhận giữ giấy hiến cúng này phải thi hành đúng.

Hòa Thượng Thích Lương Sơn, Pháp Sư Thích Tuệ Quan, Đại Đức Thích Minh Quang là Hội Đồng Quản Trị Giáo Hội Phật Giáo Chùa Hương Tích, quản thủ bất động sản.

Hai bên đồng ý nhận và ký tên trước sự hiện diện của tôi:

- 1. Từ Thất Tôn *Từ Thất Tôn*
- 2. Nguyễn Văn Kim *Nguyễn Văn Kim*
- 3. Lương Thị Khai *Lương Thị Khai*
- 4. Nguyễn Trường Giang *Nguyễn Trường Giang*
- 5. Nguyễn Thị Thục Anh *Nguyễn Thị Thục Anh*
- 6. Nguyễn Trường Sơn *Nguyễn Trường Sơn*
- 7. Nguyễn Thị Thục Yên *Nguyễn Thị Thục Yên*
- 8. Nguyễn Trường Lâm *Nguyễn Trường Lâm*
- 9. Nguyễn Thị Thục Loan *Nguyễn Thị Thục Loan*

Rev. Thích Lương Sơn

Rev. Thích Tuệ Quan

Rev. Thích Minh Quang

Thích Lương Sơn

Thích Tuệ Quan

Thích Minh Quang

Los Angeles, May, 1986

County of Los Angeles
State of California

Signature of Notary Public

STATE OF CALIFORNIA

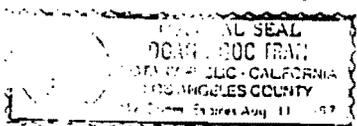
COUNTY OF Los Angeles

On this 9th day of June in the year 1986

before me, the undersigned, a Notary Public in and for said State, personally appeared NGUYEN VAN KIM - DUONG THI KHAI - NGUYEN TRUONG GIANG
NGUYEN TRUONG SON - NGUYEN TRUONG LAM - NGUYEN THI THUC ANH
NGUYEN THI YEN - NGUYEN THI LOAN personally known to me
(or proved to me on the basis of satisfactory evidence) to be the person whose name
_____ subscribed to the within instrument, and acknowledged to me that he
executed it.

Thích Lương Sơn
Thích Tuệ Quan
Thích Minh Quang

WITNESS my hand and official seal.



[Signature]

Notary Public in and for said State.

ACKNOWLEDGMENT

CONTROL

- _____ Card
- _____ Doc Request; Form
- _____ Release Order
- _____ Computer
- _____ Note
- _____ ODF Date
- _____ Membership, Letter

Lưu lại hồ sơ riêng
vì hồ sơ này gồm 4,5
tư sĩ - Vô công - với
7/12/89
KD

HƯƠNG TỊCH TEMPLE

- This also check
- for bank for Funsets



FAMILIES of VIETNAMESE
POLITICAL PRISONERS ASSOC

P O BOX 5435

ARLINGTON VA 22205-0635

Phone 703-560-0058

APR 11 8